



Certificat

Certificate

N° 1991/373c

AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :
AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:

SIOBRA

pour les activités suivantes :
for the following activities:

**CONCEPTION D'OUTILLAGES POUR LA FONDERIE ET CONNEXES.
PRODUCTION ET VENTE EN PETITES, MOYENNES OU GRANDES SERIES,
DE PIÈCES MOULÉES SOUS PRESSIION EN ALLIAGES DE ZINC.
USINAGE ET MONTAGE DE PIÈCES.**

**DESIGN OF FOUNDRY TOOLING AND OTHER RELATED TOOLS.
PRODUCTION AND SALE OF ZINC ALLOY DIE CASTING PARTS IN SMALL,
MEDIUM OR LARGE BATCHES. MACHINING AND ASSEMBLY OF PARTS.**

**DESIGN VON GIEBEREIERWERKZEUGEN UND VERWANDTEN WERKZEUGEN.
PRODUKTION UND VERKAUF VON DRUCKGUßTEILEN
AUS ZINKLEGIERUNGEN IN KLEINEN, MITTLEREN UND GROßEN SERIEN.
BEARBEITUNG UND MONTAGE VON TEILEN.**

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :
has been assessed and found to meet the requirements of:

ISO 9001 : 2008

et est déployé sur les sites suivants :
and is developed on the following locations:

ZI Le Moi BP 65 FR-39602 ARBOIS CEDEX

Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)
This certificate is valid from (year/month/day)

2009-05-27

Jusqu'au*
Until*

2012-05-26

Directrice Générale d'AFNOR Certification
Managing Director of AFNOR Certification

F. MÉAUX

Les accréditations obtenues par AFNOR Certification et ses filiales sont disponibles à l'adresse internet : <http://www.afnor.org/certifications>.
The certifications obtained by AFNOR Certification and its subsidiaries is available at: <http://www.afnor.org/certifications>.
CERTIF E 00562. Document contractuel. AFNOR est une marque déposée. Legally binding document. AFNOR is a registered trademark.

*Sauf suspension notifiée, entre temps par AFNOR Certification à l'entreprise désignée ci-dessus. Le présent document n'a qu'une valeur indicative. Seule fait foi la base de données des certificats accessible à l'adresse internet : <http://www.afnor.org>. AFNOR Certification est conforme aux normes internationales d'accréditation en vigueur portées d'accréditation disponible sur demande).
Excepting notification of suspension by AFNOR Certification to the above-mentioned company. This document is for information purposes only. For up-to-date information, the only official source is the certificate database at <http://www.afnor.org>. AFNOR Certification complies with the international accreditation standards in force (accreditation scope available on request).

Ref.001 - 2009/02



Certificat

Certificate

N° 2003/20661a

N° IATF : 0083570

AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :
AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:

SIOBRA

pour les activités suivantes :
for the following activities:

**PRODUCTION ET VENTE EN PETITES, MOYENNES OU GRANDES SERIES,
DE PIECES MOULEES SOUS PRESSION EN ALLIAGES DE ZINC.
USINAGE ET MONTAGE DE PIECES.**

**PRODUCTION AND SALE OF ZINC ALLOY DIE CASTING PARTS IN SMALL,
MEDIUM OR LARGE BATCHES. MACHINING AND ASSEMBLY OF PARTS.**

**PRODUKTION UND VERKAUF VON DRUCKGÜßTEILEN
AUS ZINKLEGIERUNGEN IN KLEINEN, MITTLEREN UND GROßEN SERIEN.
BEARBEITUNG UND MONTAGE VON TEILEN.**

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :
has been assessed and found to meet the requirements of:

ISO/TS 16949 : 2009

Avec l'exclusion du chapitre 7.3 de la spécification technique (L'exclusion de la conception des processus de fabrication n'est pas autorisée).
With the exclusion of chapter 7.3 of the technical specification (The exclusion of manufacturing process design is not permitted).

et est déployé sur les sites suivants :
and is developed on the following locations:

ZI Le Moi BP 65 FR-39602 ARBOIS CEDEX

Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)
This certificate is valid from (year/month/day)

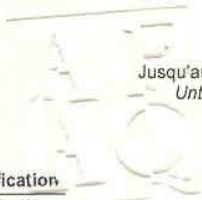
2010-06-07

Jusqu'au*
*Until**

2012-05-26

Directrice Générale d'AFNOR Certification
Managing Director of AFNOR Certification

F. MÉAUX



CERTIF F 0007 2. Document contractuel. AFNOR est une marque déposée.
Contractual document. AFNOR is a registered trademark.



*Sauf suspension notifiée entre temps par AFNOR Certification à l'entreprise désignée ci-dessus. L'organisation AFNOR Certification est conforme aux normes internationales d'accréditation en vigueur (portée d'accréditation disponible sur demande).
Excepting notification of suspension by AFNOR Certification to the above-mentioned company. AFNOR Certification complies with the international accreditation standards in force (accreditation scope available on request).

Ref:008 - 2009/12